

## مستخلص الدراسة

هدفت الدراسة لمعرفة فرص نجاح وفشل تطبيق منهج الإرشاد الزراعي بواسطة الجامعات وإمكانية مواءمة المنهج مع الواقع السوداني الإداري (الحكم الاتحادي) وسياسات التعليم العالي (انتشار الجامعات في الولايات) وأثرها في تطبيق المنهج.

استخدمت دراسة الحالة كطريقة للبحث، وتم اختيار (20) مبحوث كعينة مقصودة تمثل إدارة الإرشاد بالولاية وإدارة الإرشاد الاتحادية وأساتذة قسم الإرشاد بجامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا ومزارعي مزارع حلة كوكو. وتم اختيار كلية الإنتاج الحيواني كحالة ومن ثم تم جمع البيانات عن طريق المقابلات الشخصية والاستبيان وتحليلها وعرض النتائج باستخدام الرسوم البيانية والإحصاء الوصفي.

توصلت الدراسة إلى النتائج التالية:

1. أن كل المرشدين والمزارعين والغالبية من الأساتذة يرغبون في أن تقوم الجامعات بالإرشاد ويررون أنه من مهامها.
2. أن الغالبية من الأساتذة يرون ممارسة الجامعات الإرشاد يتم عن طريق دعم جهاز الإرشاد، وذلك لأن الجامعات تملّك المادة العلمية والبحوث.
3. غالبية المرشدين يرون أن العمل بين الجامعات وجهاز الإرشاد هو تعاون بين الاثنين.

وعلى ضوء هذه النتائج أوصت الدراسة بالآتي:

1. ضرورة عمل المؤسسات التعليمية على إعداد مناهجها التعليمية بحيث تحتوي على أمثلة عملية واقعية من خلال النشاطات الإرشادية والميدانية.
2. ضرورة مشاركة ومساهمة المزارعين الريفيين في النشاطات الإرشادية الزراعية للمؤسسات التعليمية.
3. ضرورة الاستفادة من تجارب تطبيق المناهج السابقة واستخدامها في اختيار منهج أكثر فاعلية وأكثر ملاءمة لسياسات قومية معينة ومرحلة تطور خاصة تتناسب مع الظروف السائدة والتي أصبحت حقيقة ثابتة.
4. ضرورة الاستمرار في العمل على إقامة روابط بين إدارة الإرشاد ومؤسسات البحث العلمي الزراعي بغية الاستفادة من ما تقدمه من خدمات لتحقّيق الرسالة الإرشادية.

# ABSTRACTS

This study was an effort to identify opportunities to offer extension by the universities and the possibility of adapting the approach to the realities of Sudan administrative system (Federal Government) and the policies of Higher Education (the proliferation of universities in the 26 states) and their impact on the application of the approach.

The case study method was used to carry out this research. Twenty informants were selected using the purposive sampling method. Those represented: Extension Department, Farms, and farmers at Kokou village. Moreover, the college of science and technology of animal production of the Sudan University of Science and Technology was selected as a case.

The data were collected through interviews and a questionnaire. The result was analyzed and presented using graphs and descriptive statistics.

**The main findings of the study included the following:**

- 1- That all extension workers, farmers and the majority of the professors wanted universities and they felt that extension is among their functions.
- 2- That the majority of teachers believe that practice of university extension is through the carried out through support of a guidance, because the universities have the science and technology.
- 3- The majority of extension workers believe that the relationship between the universities and the Extension is the cooperation between the two.

**In the light of these findings, the study recommended the following:**

1. Educational institutions need to include in their educational process and examples of scientific realism drawn activities and field extension.
2. The need for participation and contribution of the rural farmers to the agricultural extension activities of educational institutions.
3. The need to continue to work to establish links between the Department of Extension and agricultural research institutions in order to benefit from their services to achieve the extension.